SPAN 202 Lectura y Redacción en Español (nivel intermedio)

Profesor/a: por determinar
Oficina: Edificio 25, planta baja
Tutorías: previa cita con la profesora

Información de la asignatura:
Mayo 2021
Curso virtual

Descripción de la asignatura

Este curso desarrolla habilidades de lectura y escritura a través de redacciones, ensayos, y debates sobre artículos y otras lecturas a un nivel A2/B1. También se estudian puntos gramaticales más avanzados para conseguir una mejor precisión.

Esta asignatura está diseñada para estudiantes que han cursado al menos dos semestres de español en la universidad.

Objetivos y metodología

El objetivo principal del curso es usar las diferentes destrezas (a un nivel A2-B1), dando una mayor relevancia a la **comprensión lectora,** que capacite al alumno para interpretar y elaborar textos de diferentes temas y registros. Además, el estudiante deberá leer de forma individual, como tarea de casa, el libro de lectura "*Sabor a Chocolate".* Por otra parte, también se desarrollará la **expresión escrita** a través de tareas puestas en Blackboard, así como *escribiendo redacciones* donde habrá que usar diferentes tiempos verbales, conectores, expresiones y vocabulario estudiados en clase.

Asimismo, se debatirán temas de actualidad y temas culturales practicando de esta forma **la expresión y comprensión oral.**

El tiempo de clase estará fundamentalmente dedicado al análisis de diferentes tipos de textos, atendiendo al léxico, aspectos gramaticales y elementos discursivos. También se practicarán la expresión y comprensión oral aportando la opinión personal sobre temas tratados en clase. En cada unidad, se explotarán textos escritos. Se atenderá al análisis léxico, gramatical y discursivo del texto y se pondrá especial énfasis en la capacidad de comprensión y resumen.

Objetivos de aprendizaje

A lo largo del curso, los estudiantes alcanzarán los siguientes objetivos de aprendizaje:

- Conocer mejor la cultura de España; para ello trabajaremos textos de diversos ámbitos culturales y se trabajarán las similitudes y diferencias de los textos en la cultura de origen (L1) y la meta (L2).
- Analizar y entender tipos de texto diferentes (narrativos, informativos, poéticos, etc.) así como la novela que trabajaremos en clase.
- Demostrar los conocimientos adquiridos de forma escrita, creando textos similares a los vistos en clase haciendo uso del formato, gramática y vocabulario trabajados en clase.

Requisitos técnicos

Para realizar este curso, el estudiante necesita un ordenador (ya que las tabletas, chromebooks o móviles pueden no ser compatibles con nuestra plataforma virtual, Blackboard). Además, se requiere tener internet de alta velocidad, una cámara web y un auricular con micrófono integrado (preferible) o un micrófono para el ordenador.

El alumno necesita dominar:
• conocimientos básicos de informática
• gestión de correo electrónico
• enviar y recibir archivos adjuntos por correo electrónico
• el uso de navegador web
• encontrar recursos a través de motores de búsqueda
• usar aplicaciones como Google docs y Google Slides
• utilizar tecnología educativa como: Kahoot, Blackboard Collaborate o Zoom
• estar familiarizado con la creación de archivos PDF y enviarlos a Blackboard
• capacidad de autonomía en el aprendizaje de nuevas habilidades tecnológicas (por ejemplo, acceso a apoyo para aprender las habilidades necesarias para Blackboard, o un video tutorial paso a paso)

En caso de tener problemas técnicos con Blackboard, puedes contactar con Jorge Pascual (jpasdia@acu.upo.es)

Libros/material de clase

- Los materiales de clase estarán en Blackboard.
- **Libro de lectura:** José Carlos Carmona, **Sabor a Chocolate**, Ed. Punto de Lectura, Madrid, 2008.
  Se recomienda a los alumnos adquirir una edición digital de la novela para poder trabajar semanalmente.

Enlaces recomendados

- www.cvc.cervantes.es –Página del Instituto Cervantes.
- www.wordreference.com –Diccionario en varias lenguas (y monolingüe en español).
- www.rae.es –Diccionario de la Real Academia de la Lengua Española.
- http://www.imaginaria.com.ar/05/1/manolito.htm (fragmento de *Manolito Gafotas* de Elvira Lindo)
- http://sites.google.com/site/carlesrull/lenguaxi (Guía para hacer una crítica de cine)

Bibliografía

- Alcoba, Santiago y Gómez Asencio, J y Borrego, J., ES Español 2. Libro del alumno (nivel intermedio), Espasa Calpe, 2002, Madrid.

- Blanco, Ana; Fernández, Mª Carmen y Torrens, Mª Jesús, Sueña 4. Libro del alumno (nivel Superior) , Anaya, 2007, Madrid.
- López, Estrella; Rodríguez, María y Topolevsky, Marta, Procesos y Recursos (nivel Avanzado/Superior), Edinumen, 1999, Madrid.
- AA.VV., Abanico, Curso avanzado de español lengua extranjera, Difusión, 1995, Barcelona.

Criterios de evaluación del curso

La calificación final de esta asignatura consta de los siguientes apartados:

Cuestionarios autoevaluables de cada tema (20%)

EXAMEN FINAL (20%)

Se preguntará sobre cualquier tipo de texto estudiado en clase. Se evaluará principalmente el conocimiento del alumno sobre los tipos de texto (estructura y características) y su comprensión lectora.

TRABAJO DIARIO (ver ANEXO I). (10 %)

PARTICIPACIÓN ACTIVA (ver ANEXO II). (10 %)

LIBRO DE LECTURA que incluye: (20%)

Trabajo en casa sobre el libro de lectura: preparar las respuestas sobre

las preguntas por capítulos del libro, comentar diferentes aspectos del mismo con los compañeros, expresar la opinión personal sobre el mismo, etc. Realización de breve test final sobre la novela.

4 ACTIVIDADES DE ESCRITURA a lo largo del curso de algunos de los tipos de texto que se ven en clase. (20%)

Formato de las redacciones:

deberán tener la extensión acordada (entre 250 y 300 palabras) a no ser que se indique lo contrario.

las composiciones deberán usar un léxico, gramática, uso de los conectores, acentuación y puntuación, etc. acordes con el nivel del curso. (mostrando un nivel “intermedio” del español).

el alumno deberá respetar la estructura del tipo de texto en cuestión (siguiendo las pautas del cuadernillo de clase para cada uno).

La evaluación de los textos tendrá en cuenta los siguientes elementos (la puntuación puede ser modificada según la tipología del texto, pero dicha información estará en el aula virtual junto con las instrucciones de cada tarea):

Contenido (coherencia de ideas, cohesión) – 2 puntos

Estructura (el texto contiene los elementos estudiados en clase para cada tipo de textos: narrativa, noticia, etc.) - 3 puntos

Gramática (el alumno hace uso de estructuras gramaticales de nivel avanzado en general y las especificadas por el profesor en particular) – 3 puntos

Léxico (del nivel apropiado)- 2 puntos

ATENCIÓN. Las redacciones se harán de forma individual. Se trata de un trabajo personal para mostrar el nivel de conocimiento del estudiante.

Se puede consultar vocabulario específico (traductor, ayuda de un nativo...).

En el caso de utilizarse la ayuda externa para frases más largas, el alumno deberá resaltar las palabras buscadas y éstas, en ningún caso, podrán superar el 5% del total de la composición.

Cuestionarios autoevaluables:	20%
Examen final:	20%
Libro de lectura	20%
4 composiciones:	20%
Trabajo diario	10%
Participación activa	10%
	100% = 10 = Sobresaliente = A

Las notas españolas son: 10-9.0 (A), 8.9-7.0 (B), 6.9-5.0 (C), 4.9-0 (F)

Políticas generales del curso

Contacto con la profesora: La profesora contestará los correos electrónicos en un plazo máximo de 48 horas (sin contar los fines de semana o días festivos). Si tienes cualquier pregunta o petición urgente, asegúrate de comunicarte con ella durante la semana.

Entregas fuera de plazo:
Se espera que el estudiante trabaje de forma autónoma durante el curso. En cada unidad hay tareas (vocabulario, lecturas, vídeos, ejercicios de práctica,…) que el estudiante debe ver y hacer antes de nuestro encuentro virtual. En clases sincrónicas se repasará, se clarificarán dudas y se ampliará el vocabulario visto en cada unidad. Es

importante que el estudiante venga preparado a clase. La nota correspondiente al trabajo diario será rebajada por la falta de preparación a las clases sincrónicas u otras tareas no entregadas a tiempo.

Asistencia y política de ausencias
La asistencia a todas las clases virtuales es obligatoria. Todas las ausencias deben estar justificadas por un certificado médico (firmado, sellado y con la fecha). Más de una falta injustificada afectará de forma negativa a la nota final. Los profesores comprobarán la asistencia y la activa participación durante el curso. Los estudiantes deberán tener conectada la cámara durante las sesiones sincrónicas.

Honestidad académica
La integridad académica es un principio primordial de todas las actividades académicas de la Universidad Pablo de Olavide. Copiar en los exámenes y el plagio de información (incluye copiar de Internet) son violaciones claras de la honestidad académica. El estudiante será culpable de plagio cuando presente como propio cualquier propiedad intelectual de otra persona. Copiar en los exámenes y el plagio será causa de suspenso del trabajo/examen y del suspenso de la asignatura. Puedes evitar el plagio mediante citas correspondientes (utilizando notas a pie de página y una bibliografía).

Estudiantes con necesidades educativas especiales
Si necesitas alguna necesidad educativa especial, debes contactar con la oficina del Centro Universitario Internacional y hablar con Rubén Díaz López, el coordinador de profesores (rdialop@acu.upo.es), para que disponga de la documentación que acredite tu necesidad, o confirmar con él que la ha recibido. Debes hacerlo antes del 5 de mayo. Rubén te explicará las opciones que puede ofrecerte el Centro Internacional.

Política de comportamiento
Se espera que el estudiante muestre integridad y se comporte siempre de manera profesional y respetuosa. La actitud del estudiante puede afectar su nota de participación.

Temario del curso

- **TEMA 1: ACENTUACIÓN Y PUNTUACIÓN**

- Normas de acentuación (agudas, llanas y esdrújulas)
- Normas de acentuación (diptongos, hiatos, triptongos).
- Signos de puntuación (punto, coma, dos puntos, mayúsculas…)

- **TEMA 2: CONECTORES**

- Conectores expositivos (además, de hecho, por un lado…por otro)
- Actividades prácticas con conectores.

- **TEMA 3: EL IMPRESO**

- Uso y ejemplos prácticos
- Abreviaturas, términos administrativos
- Práctica impreso escrito y oral.

- **TEMA 4: LA CARTA (FORMAL E INFORMAL)**

- Cartas y correos electrónicos formales e informales
- Estructura de ambos documentos y léxico más importante
- Práctica formal e informal

- **TEMA 5: EL DIARIO / INFORME**

- Estructura y características de ambos tipos de texto.
- Repaso del pretérito perfecto e imperfecto.
- Práctica ambos tipos de texto.

- **TEMA 6: LA NOTICIA**

- Secciones del periódico
- Estructura de la noticia
- Usos especiales de la lengua

- **TEMA 7: EL CUENTO**

- Léxico personajes, cualidades
- Estructura y repaso de los pasados
- Uso de conectores narrativos (entonces, más tardes, al cabo de…)

TEMA 8: EL CURRICULUM VITAE

- Anuncios de trabajo, léxico relacionado
- Elaboración de un currículum en español

* Este temario es orientativo, siendo susceptible de cualquier cambio que el profesor estime oportuno. Las unidades o temas que se incorporen serán igualmente evaluables.

ANEXO I. TRABAJO DIARIO

Realiza las tareas con antelación y de forma **completa y clara (con letra legible si está escrito a mano), siguiendo las instrucciones** de contenido, formato y extensión especificadas por la profesora (si el alumno no ha entendido bien las instrucciones, debe ponerse en contacto con la profesora y preguntarle).
Presenta las tareas puntualmente (las tareas entregadas tarde, serán corregidas, pero no contarán para nota). Si el/la estudiante está ausente (ya sea por enfermedad o por otras causas), deberá enviar la tarea por correo electrónico antes de la finalización de la hora de clase. Se valorará el esfuerzo del alumno en las tareas, el interés por aprender y corregir sus errores.

- **Para tener la máxima nota (10**) en trabajo diario, el/la estudiante **siempre** debe cumplir los requisitos previos.
- **Estudiante de 9** (9.0-9.9)**:** cumple casi siempre los criterios (excepto 1 o 2 veces).

- **Estudiante de 7/8** (7.0-8.9)**:** cumple la mayoría de las veces los criterios (excepto 3 o 4 veces).
- **Estudiante de 5/6** (5-6.9): cumple a veces los criterios (excepto 7 u 8 veces).
- **Estudiante de 3/4** (3-4.9)**:** cumple raras veces los criterios (los incumplió 9 o 10 veces).
- **Estudiante de 2/1/0** (0-2.9)**:** casi nunca cumple los criterios (los incumplió más de 10 veces).

ANEXO II. PARTICIPACIÓN

- **Participa activamente** en las clases sincrónicas y, cuando sea necesario, también asincrónicas, siguiendo las instrucciones de la profesora, aportando **ideas y mostrando una actitud positiva.**
- **Está preparado (con los ejercicios hechos previamente) y sus intervenciones están relacionadas con los temas** (No se considerará intervención el preguntar algo que ya se ha explicado en Blackboard).
- Muestra su **esfuerzo e interés** prestando atención a las intervenciones de sus compañeros.
- **Usa español en todo momento** tanto con el profesor como con los compañeros (dentro de sus posibilidades).

- **Para tener la máxima nota (10**) en participación, el/la estudiante **siempre** debe cumplir los requisitos previos.
- **Estudiante de 9** (9.0-9.9)**:** cumple casi siempre los criterios.
- **Estudiante de 7/8** (7.0-8.9)**:** cumple la mayoría de las veces los criterios.
- **Estudiante de 5/6** (5-6.9): cumple a veces los criterios.
- **Estudiante de 3/4** (3-4.9)**:** cumple raras veces los criterios.
- **Estudiante de 2/1/0** (0-2.9)**:** casi nunca cumple los criterios.